

名古屋 SKY 日本語学校

Nagoya SKY Japanese Language School



学生募集要項

日本語学科1年3个月课程

2018年度01月入学

〒460-0007

愛知県名古屋市中区新栄1丁目13番22号

電話：0081-52-252-0120

FAX：0081-52-252-0121

Homepage: <http://www.nagoya-sky.co.jp>

Recruiting: [nagoyasky@nagoya-sky.co.jp](mailto:nagoyasky@nagoya-sky.co.jp)

[sky5@vega.ocn.ne.jp](mailto:sky5@vega.ocn.ne.jp)

QQ：1945324520

### 报名资格:

1. 报名年龄 报名学生应在本国接受过 12 年以上教育，或者本校承认该报名学生具有同等学历水平。以最终学历学校毕业后，5 年以内为准。如超过 5 年，请与学校商量。
2. 报名目的 该报名学生应具备明确学习目的，该学习目的要切合实际。
3. 经济能力 该报名学生在日本学习期间应有能力支付所有经费，并能证明该支付能力。
4. 日语能力 该报名学生应具有日语能力考试 4 级水平，或者学过 150 个学时以上的日语。

### 开设课程:

- 初级水平 以具备日语能力 4 级水平的学生为对象(或者学过日语 150 学时)  
中级水平 以具备日语能力 3 级水平的学生为对象  
中上级水平 以具备日语能力 2 级水平的学生为对象  
上级水平 以具备日语能力 1 级水平的学生为对象

### 开学时期，上课时间以及放假时间

- 开学日期 2018 年 01 月 15 日—2019 年 3 月  
上课时间 上午班: 09:00 至 12:50 星期一至星期五  
下午班: 13:10 至 17:00 星期一至星期五  
放假时间 日本的节假日以及学校规定的假期

### 费用:

- 报名费 日币 20,000(递交材料时)  
入学金 日币 50,000(只限新生入学时)  
学费 日币 600,000(1 年学费)  
杂费 日币 40,000(每年，书本费，健康保健费等。课程不同，书本费略有不同。)

### 报名日期以及截至日期

定员满员为止

### 报名方法以及报名资料(所有的资料须附上日语译文，用电脑打印者最佳。)

1. 入学申请书(我校指定表格)
2. 最终学历毕业证书原件
3. 最终学历成绩证明书(要在校各年度的成绩记载)

4. 日语学习证明(证明在校期间, 学习课时数, 使用教材等内容, 由所在学校以及老师出具)(如果有日语能力等级考试合格证书, 请递交复印件。如有 J-test 实用日本语检定 EF 级或 NAT-TEST N5 合格证书及成绩, 请递交复印件。)
5. 履历书(我校指定表格)
6. 健康证明书(3 个月以内)(我校指定表格)
7. 身分证复印件, 户口本复印件(全家人员包括最新的地址, 工作单位以及最终学历)以及护照复印件
8. 3 个月以内的脱帽近照 5 张(4.0cm × 3.0cm)(请在所有照片的背面写上自己的名字)

#### **请另外提供关于经费支付人的资料**

9. 经费支付人(父母亲、国内外亲属或在日友人)名义的(人民币或外币)存款证明原件以及该存款单复印件
10. 以上存款来源的帐本或外币帐本的复印件(请一定包括这笔取款以及该取款以前 3 年以上的记录)
11. 由税务局开具的个人所得税税单或经费支付人的在职证明以及最近 3 年的年收入证明(由经费支付人所在单位开具, 请用单位信纸以及信封, 写明单位地址, 电话, 被证明人的职位, 工作期间以及年收入, 包括奖金等。最后请盖单位公章并签上证明人的名字。)
12. 经费支付人与申请学生的关系公证文件
13. 经费, 生活费支付书(入国管理局指定, 由经费支付人填写)
14. 如果经费支付人为个体经营者, 请提供个体经营执照复印件

注: ①已经递交的材料中除了毕业证书正本以外, 一律不与退还。

②凡提交的复印件上必须在复印件的空白处写明复印日期、复印者姓名、复印者与申请人的关系。

#### **从报名开始到入学为至的申请步骤**

1. 报名同学从国外递交申请资料(同时付报名费 20,000 日币)
2. 学校审核并通知本人(颁发入学许可证, 学生在国内办理出国护照)
3. 学校代理办理“在留资格认定证明”申请
4. 学校拿到“在留资格认定证明”以后, 将通知学生本人。与此同时, 学生将入学金、学费及杂费共 690,000 日币汇到学校帐号
5. 学校寄送“在留资格认定证明”正本给本人以便学生在日本驻中国大使馆或领事馆办理签证。
6. 拿到签证的同学在确定来日时间后, 及时通知学校, 学校将安排接机。

# 名古屋 SKY 日本語学校入学願書

Application for Admission to NAGOYA SKY JAPANESE LANGUAGE SCHOOL

① 志願者氏名 Name in Full		FAMILY NAME		GIVEN NAME		姓		名		
② 生年月日 Date of Birth		年 Year	月 Month	日 Date	出身地 Place of Birth		省 Pref. 市 City			
③ 自国の住所 Address in Home Country		自宅電話 Phone FAX						携帯電話 Mobile E-mail		写 真 Photo
④ 国 籍 Nationality		性別 Sex	・男 Male ・女 Female	配偶者の有無 Marital Status		・有 Married ・無 Single				
旅券番号 Passport NO.		発行機関 Issuing Agency		発行年月日 Date of Issue		有効期限 Date of Expiry				
⑤ 学歴 Academic History										
	学校名・学科 所在地 Location of the School			Name of the School(major)		年数 Years	就学期間 Years Attended Year Month			
小学校 Elementary							自 from	年	月	
							至 to	年	月	
中学校 Junior High School							自 from	年	月	
							至 to	年	月	
高校、職業専門学校 Senior High School Or Vocational School							自 from	年	月	
							至 to	年	月	
大学 University or College							自 from	年	月	
							至 to	年	月	
							自 from	年	月	
							至 to	年	月	
⑥ 日本語学習歴 Previous Study of Japanese										
日本語教育機関名 Name of School	所在地 Location		電話番号 Telephone		週時間数・総時間数 hours/week total			学習期間 Length of Course		
					／週 Week	合計: Total	時間 Hours	自 from	年	月
					／週 Week	合計: Total	時間 Hours	至 to	年	月
日本語能力検定試験 (The Japanese Language Proficiency Test)								有 ・ 無		級(Level)
⑦ 職歴 Occupational Experience										
勤務先 Name of Company	所在地 Location			職種 Type of Work		就職期間 Years Attended Year month				
						自 from	年	月		
						至 to	年	月		
						自 from	年	月		
						至 to	年	月		

⑧ 就学理由及び修了後の予定 Your Purpose of Study and the Plan after Graduation

Blank area for writing the purpose of study and the plan after graduation.

⑨ 家族状況 Family Members

	氏名 Name	生年月日 Date of Birth	勤務先名、職務 Company Name, Type of Work	勤務先の住所及び電話番号 Address of the Company and Tel.
配偶者 Spouse				
父親 Father				
母親 Mother				
子供 Children				
その他 Others				

⑩ 在日連絡人 Relatives, Friends or Acquaintances Residing in Japan

氏名 Name	生年月日 Date of Birth	性別、国籍 Sex, Nationality	住所及び電話番号 Address and Telephone	続柄 Relationship

⑪ 経費支弁者 Guarantor in Motherland

氏名 Name	生年月日 Date of Birth	性別、国籍 Sex, Nationality	住所及び電話番号 Address and Tel	続柄 Relationship

氏名 Name ..... 署名 Signature ..... 日付： 年 月 日

# 履 歴 書

## Curriculum Vitae

1 国 籍 (Nationality) : \_\_\_\_\_

氏 名 (Name) : \_\_\_\_\_

2 生年月日 (Date of Birth) : \_\_\_\_\_年 (Year) \_\_\_\_\_月 (Month) \_\_\_\_\_日 (Day) 男 (Male) ・ 女 (Female)

3 現住所 : \_\_\_\_\_ 出身地 \_\_\_\_\_ 省 \_\_\_\_\_ 市 \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_ Place of birth \_\_\_\_\_ Pref. \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_

電話番号 : \_\_\_\_\_

Telephone number

4 配偶者の有無 (Marital Status) : ・有 Married ・無 Single 配偶者名 : \_\_\_\_\_

Name of Spouse

5 学歴 : (初等教育から最終学歴までの全てを順次記載すること。)

Academic History

学校名 Name of the School

所在地 Location of the School

Entry

入学年月

Graduation

卒業年月

Year Month

年 月

Year Month

年 月

(1) \_\_\_\_\_

年 月 ~ 年 月

(2) \_\_\_\_\_

年 月 ~ 年 月

(3) \_\_\_\_\_

年 月 ~ 年 月

(4) \_\_\_\_\_

年 月 ~ 年 月

(5) \_\_\_\_\_

年 月 ~ 年 月

6 日本語学習歴 (Previous Study of Japanese) :  有 合計 (Total) : \_\_\_\_\_ 時間 (Hours)

日本語検定 (The Japanese Language Proficiency Test) 無 (No) ・ 有 (Yes) ( \_\_\_\_\_ 級) (Level)

学校名 (Name of the School) 所在地 (Location of the School) 修 学 期 間 (The Study Period)

Year Month Year Month Expect Hours

(1) \_\_\_\_\_ 年 月 入学 ~ \_\_\_\_\_ 年 月 修了 (見込) 時間

(2) \_\_\_\_\_ 年 月 入学 ~ \_\_\_\_\_ 年 月 修了 (見込) 時間

7 職歴 (Occupational Experience) : 無 (No) ・ 有 (Yes) 就職年月日順に記載すること Entry Resignation

所属機関名 (Name of the Company) 職種 (Type of Work) 所在地 (Location of the Company) 就職年月 退職年月

Year Month Year Month

(1) \_\_\_\_\_ 年 月 ~ \_\_\_\_\_ 年 月

(2) \_\_\_\_\_ 年 月 ~ \_\_\_\_\_ 年 月

8 出入国歴 (Previous Entries to Japan) : 無 (No) ・ 有 (Yes) 下記に記入 (古いものから順に記載すること。)

入国年月日

出国年月日

在留資格

入国目的 (所属機関名、連絡先等)

Date of Entry

Date of Leave

Visa Status

Purpose (Name of the Company and Address)

Year Month Day

年 月 日

Year Month Day

年 月 日

(1) \_\_\_\_\_ 年 月 日 ~ \_\_\_\_\_ 年 月 日 \_\_\_\_\_

(2) \_\_\_\_\_ 年 月 日 ~ \_\_\_\_\_ 年 月 日 \_\_\_\_\_

さらに出入国歴がある場合には、下に記入してください。 (If you have more previous entries to Japan, please write down)

-----  
-----  
-----



# 経費支弁(学費・生活費負担)書

## The Statement of Financial Support (tuitions and daily expenses)

名古屋入国管理局長殿(To Nagoya Immigration Department)

国籍 (Nationality) \_\_\_\_\_ 氏名 (Name) \_\_\_\_\_  
生年月日(Date of Birth) \_\_\_\_\_ 男(Male)・女(Female)

私はこの度上記の者が日本国に(在留中・入国した場合)の経費支弁者(財政保証人)になりましたので、下記の通り引き受け経緯を説明するとともに経費支弁について説明します。(I will pay all the expenses for the above mentioned person when he or she is approved to enter Japan for study and explain the reason & the way of payment as follows.)

### 記

- 1 経費支弁(学費・生活費負担)の引受経緯についての説明(The reason of the payment for tuitions and daily expenses)  
{申請者の経費支弁(学費・生活費負担)を引き受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください。}  
{Please explain the reason of the payment for the applicant's all expenses in details and the relationship between you and the applicant}

---

---

---

---

- 2 経費支弁の方法・内容(Details and the way of the payment)

私(name) \_\_\_\_\_ は、上記の者の日本滞在について、下記の通り経費支弁することを証明します。

(I will pay all the expenses for the above mentioned person when he or she stays in Japan and I will promise the payment as follows)

また、上記の者が在留期間更新(在留資格変更)申請の際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳(送金事実が記載されたもの)の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。(In addition, when the above mentioned person applies for extension of period of stay (change of visa), I will submit the certificate of payment to prove the payment of all the expenses)

- (1) 学 費(tuition) 毎月・半年ごと・年間(monthly/half year/yearly) \_\_\_\_\_ 万円(Japanese Yen)  
(2) 生活費(life expenses) 月 額(monthly) \_\_\_\_\_ 万円(Japanese Yen)  
(3) 支弁方法(送金・振込等支弁方法を具体的に書いてください)(The way of payment in details)

---

---

- 3 現在、他の外国人留学生の経費(学費・滞在費)を負担していますか。(Are you now paying the expenses for other foreign students?)

A していない(No)      B している(Yes)

経費支弁者住所(Address)〒 \_\_\_\_\_

TEL \_\_\_\_\_

ふりがな \_\_\_\_\_ 署名 (Signature) \_\_\_\_\_ (印)

学生との関係(The relationship between you and the applicant) \_\_\_\_\_



名古屋 SKY 日本語学校

Nagoya SKY Japanese Language School

健康診断証明書

Certificate of Health

出願者氏名 Name of the applicant	性別 sex	生年月日 Date of birth	年齢 Age 歳
国籍 Nationality	現住所 Present address		
身長 Height _____ cm	内科 Physical examination 所見 Findings		
体重 Weight _____ kg			
視力 裸眼 矯正 Vision Without glasses Corrected 右 Right _____ (_____) 左 Left _____ (_____)			
色覚 Color vision			
聴力 右 Right _____ 左 Left _____ Hearing			
血圧 Blood pressure _____ mmHg	既往症 Previous illness		
胸部 X線検査 所見 Findings Chest X-ray 撮影年月日 Date of examination			
検尿 Urinalysis 蛋白質 糖 鏡検所見 Protein Sugar Microscopic	備考 Remarks		
総括的健康状態 General state of physical condition 優 良 可 不良 Excellent Good Fair Poor			
診断日 Date of report _____ 医師署名 Signature of physician _____ 印 医療機関名及び所在地 Name and address of the medical facility _____			

名古屋 SKY 日本語学校

〒 460-0007 愛知県名古屋市中区新栄 1 丁目 13 番 22 号

TEL:+81-52-252-0120 FAX:+81-52-252-0121